

# SLOVENSKI NAROD

UREDNIŠTVO IN UPRAVA: LJUBLJANA, PUCCINIEVA ULICA 6 — TELEFON: 31-22, 31-23, 31-24, 31-25 in 31-26  
IZKLJUCNO ZASTOPSTVO za oglase iz Kraljevine Italije in inozemstva ima  
UNIONE PUBBLICITA ITALIANA S. A. MILANO

Izhaja več dan opoldne — Mesečna naročnina 11.— lir, za inozemstvo 15.20 lir  
Računi pri poštno čekovnem zavodu:  
Ljubljana štev. 19-351

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA per la pubblicità di provenienza italiana ed  
estera: UNIONE PUBBLICITA ITALIANA S. A. MILANO.

## Tenace resistenza delle truppe dell'Asse

Il nemico non ottiene alcun risultato dai suoi ripetuti potenti attacchi

Il Quartier Generale delle Forze Armate comunica in data di 4 novembre il seguente bollettino n. 892:

Sul fronte di El Alamein la tenace resistenza e l'indomito valore delle truppe dell'Asse non hanno consentito al nemico, neppure ieri, di ottenere alcun risultato

## Junaški odpor čet Osi

Sovražnik ni dosegel nikakega uspeha pri svojih ponovnih močnih napadih

Glavni stan italijanskih Oboroženih sil je objavljen 4. novembra naslednje 892. vojno poročilo:

Na fronti pri El Alamein življi odpor in neukrečena hrabrost osnih čet načina, ki so jih dosegli v bitkah na Sredozemskem morju s sovražno mornarico in letalstvom.

Nemški bombniki so napadli in zadeli letališča na Malti. Ena letala tipa »Spitfire« je bilo uničeno od nekega lovca v spremstvu.

## Kralj in Cesar je cestno odlikoval junaške letalce

Rim, 4. nov. s. Davi je Nj. Vel. Kralj in Cesar ob spremstvu šefu glavnega stana Kr. letalstva, letalskega armadnega generala Rina Corùa Fougiera pregledal na nekem letališču v osrednji Italiji odred torpednih letal, ki so se vrnila iz operacijskega področja in bodo po vrsti odličnih zmag zamenjana. Vladar je izročil odlikovanja za hrabrost na bojišču oficirjem,

dai suoi reiterati potenti attacchi condotti con masse blindate e di aviazione.

Aeroporti di Malta sono stati raggiunti e colpiti dai bombardieri tedeschi; uno Spitfire veniva distrutto dalla caccia di scorta.

## Ogromno delo Fašističnega narodnega Zavoda za socialno skrbstvo

Poročilo zavodovega predsednika Duceju o uspehih v 1. 1941 — Zavod je izplačal več ko šest in pol milijarde lir socialnih prispevkov

Rim, 4. nov. s. Duce je sprejel nacionalnega svetnika Ferruccia Lantinija, predsednika fašističnega narodnega zavoda za socialno skrbstvo, ki je Duceju poročal o uspehih v letu 1941, kakor se kažejo v počilih splošnega obveznega zavarovanja, posebnih skrbstvenih fondov in drugih poslovanj zavoda. Uspehi zavoda kažejo, kako obširno je bilo udejstvovanje v preteklem letu ter so dokaz važnosti podrobnega delovanja v korist delavcev vseh kategorij.

Za zavarovanje in oskrbovalne posle je bilo izplačanih v letu 1941 6551,4 milijona lir, to je za 3,4 milijona več v primeri z letom 1940.

Pokojnine za invalidno in starostno zavarovanje skupno s posebnimi skrbstvenimi fondi, ki so bile likvidirane v letu 1941, znašajo 10.788.390 lir, po številu pa jih je bilo 99.400. Ob koncu leta 1941 je bilo izplačljivih 744.824 pokojnin v letnem znesku 673.083.072 lir.

Posejni poročenje in rezervnega zavarovanja je bilo 66.247, poročnih nakazil je bilo izplačanih v znesku 38.509.900 lir in 412.379 nakazil ob porodu v znesku 119 milijonov 555.180 lir.

Za odskodnino za brezposelnost je bilo izplačanih 228 milijonov lir z dodatki za otrok.

36.311 oseb je bilo deležnih podpore proti-tuberkuloznega zavarovanja ob koncu leta 1941. Od teh se je zdralo 27.877 v sanatorijih, 8424 pa v ambulatorijih. V letu 1941 je bilo izdano zanje 330 milijonov lir.

Od leta 1929, ko se je začelo izvajati zavarovalniško posojevanje, do leta 1941 so znašali izdatki 230 milijonov lir.

Znatne vsote so bile izplačane za družinske doklade v skladu z ukrepom, ki je bil sprejet leta 1941 glede povečanja o obnovljenem udejstvovanju zavoda. Z nedavno reformo ustanovitevne zakona in spopolnitvijo njegovih organov in uradov, je zavod ustrezal zahtevam vojne. Predsednik je obravnaval v svojem poročilu zlasti vprašanje poklicne vzgoje in nameščanja invalidov. Opisal je načrt, ki se izvaja ob sodelovanju predsedstva ministarskega sveta in v popolnem sporazumu z invalidskimi organizacijami v prid invalidom, ki se nameščajo v javno in zasebno upravo ter v vse službe na raznih področjih državnega gospodarskega življenja. Zoperata vzgoja, ki se je pričela v invalidskih središčih, kjer je zavod takoj navezel stike

za invalidnost in starost, in podvojite družinskih doklad za delavce in nameščence, ki so poklicani pod orožje, je bilo izplačanih 739 milijonov lir ter 280.500 milijona lir za nagrade v zneskih 14dnevne plače delavcem v industriji, ko so bili vpoklicani pod orožje. Poseben odsek za poročila posojila je dal štev. 34.161 posojil v skupnem znesku okrog 50 milijonov lir. V celoti je bilo izdano doseg 199.189 poročnih posojil v znesku 317 milijonov lir.

Nacionalni svetnik Lantini je nato poročal o finančnem stanju zavoda v letu 1941. Zavod je investiral nad 2.769 milijonov. Udeležil se je z dvema milijardama podpisovanja narodnih posojil v letu 1941. Za ljudske hiše je izdal 138.253.857 lir.

Predsednik fašističnega narodnega zavoda za socialno skrbstvo je nato poročal o ukrepih, ki naj omogocijo vedno bolj učinkovito delovanje zavoda, kot izvrševalca navodil režima na socialnem področju. Poročilo se je tiskalo tudi nedavnih ukrepov, s katerimi se povečajo pokojnine

za invalidnost in starost, in podvojite družinskih doklad za delavce in nameščence, ki imajo pravico do njih, in njih svojci.

Predsednik zavoda je dal Duceju na razpolago vsoto 1.500.000 lir, ki je Duce zavodu porazdelil; za klimatične kolonije GIL 100.000 lir, za okrevlaščo federacijo ženskih Fašijev 100.000 lir, za ustanovo Piemontskih princov 50.000 lir, za fašistični narodni skrbstveni zavod italijanskih novinarjev »Arnaldo Mussolini« 350 tisoč lir, za povečanje otroškega zavetnika San Giovanniju 120.000 lir, za zgradnjo dveh soških poslopij v Fontanivečeu 200.000 lir, za desinfekcijsko postajo bolnice v Castel San Pietro in Piano 50.000 lir, za popravo ograjnega zidu na pokopalšču v Predvalinu 30.000 lir, za gradnjo tuberkulozega paviljona v bolnici S. Ana v Ferrari 300.000 lir, za ureditve bolnice v Corinaldu 200.000 lir.

## Duce je sprejel poročilo o vsestranski skrbi za vojne invalide

Rim, 4. nov. s. Duce je sprejel nacionalnega svetnika Giannija Baccarinija, predsednika narodne ustanove vojnih invalidov. Baccarini je Duceju obširno poročal o obnovljenem udejstvovanju zavoda. Z nedavno reformo ustanovitevne zakona in spopolnitvijo njegovih organov in uradov, je zavod ustrezal zahtevam vojne. Predsednik je obravnaval v svojem poročilu zlasti vprašanje poklicne vzgoje in nameščanja invalidov. Opisal je načrt, ki se izvaja ob sodelovanju predsedstva ministarskega sveta in v popolnem sporazumu z invalidskimi organizacijami v prid invalidom, ki se nameščajo v javno in zasebno upravo ter v vse službe na raznih področjih državnega gospodarskega življenja. Zoperata vzgoja, ki se je pričela v invalidskih središčih, kjer je zavod takoj navezel stike

s svojimi novimi vpisanci, se razvija s posmočjo šol in poklicne posvetovalnice, ki jih zavod financira. S sporazumi, ki jih je Duce že odobril s fašističnimi komfederacijami industrijev in poljedeljev, sta bila ustanovljena še dva zavoda, ki ju industrije in poljedelci v pokrajnah in njuna naloga bo, vrniti proizvodnemu udejstvovanju delavce in kmete invalidne.

Duce je izrazil nacionalnemu svetniku Baccariniju svojo pohvalo zaradi obširnega udejstvovanja ter je dal navodila tako, da se bo hvaležnost in solidarnost Domovine do tistih, ki so utrpljeli osebno škodo zaradi vojne in pri izpolnjevanju svoje najvišje dolnosti, kazala na najbolj skrben in primeren način.

## Dan Zmage proslavljen na frontah in v vsej Kraljevini

Rim, 4. nov. s. Dan Zmage so proslavili predvsem vojaki, ki se bore za veličino domovine. Na vseh odsekih raznih front so poveljniki govorili o simboli proslave in povečevali spomin junakov. Obletnica je bila proslavljena v vsej Italiji z manifestacijami neprušljive vere v usodo te vojne, ki bo z dokončno neodvisnostjo Domovine zagotovila novi red in rimsko pravico. Povsod so bile zahvalne svečanosti ob največji udeležbi naroda. Ob spomenih padlih in junakovih prve svetovne vojne so bili počaščeni tisti, ki so dali svoje življenje za najvišjo stvar. S padlimi na bojiščih so bili počaščeni tudi voditelji. Najvišji predstavniki Oboroženih sil in Stranke so posebno počastili v Rimu grob Armanda Diazza. V Redipuglia je bilo mogočno romanje zastopnikov oblasti, borcev in naroda k darilniku vojvode D'Aosta. V vseh mestih in na selih, lahko se reče v vseki koci, so proslavili nadvse svečano slavno obletnico, povsod so vihrale trobojnike kot amblemi Domovine. Visoko je vihrala na Kapitolinskem stolpu kakor v preteklih tisoč letih zastava, ki je najsvetlejši svetilnik za vsakogar na svetu, ki hoče triumfa pravice. Pod tem simbo-

lom je bil obred na oltarju Domovine in pod tem simbolum so z ljudstvom bori na vseh frontah dvignili svojo misel k Duču, ki je nezmotljivi vodja v novi bitki za večjo zmago.

### Tajnik Stranke na grobu maršala Diaza

Rim, 4. nov. s. Ob obletnici Zmage se je tajnik Stranke s članom nacionalnega direktorja PNF podal v baziliko Sv. Marije, kjer se je potolnil na grob maršala Italije Armando Diaza in položil na grob lovorcev venec.

### Italijanska počastitev padlih Fincev

Helsinki, 4. nov. s. Za vse svete je italijanski послanik minister Cicconardi ob spremstvu vojaškega letalskega in mornariškega atašega, ob navzočnosti poveljnika v Helsinkih generala Haltthana in drugih finskih vojaških osebnosti položil venc evertic z italijanskim trakom na grob finskega Neznanega vojaka. Oddelek čet je imel častno stražo. Vojaška godba je zagnala italijansko in finsko himno.

## Podmornice povzročajo sovražniku nenadomestljive ladijske izgube

Letos so potopile že za več ko šest in pol milijona ton trgovinskih ladij, dvakrat toliko ko lani v istem času

Berlin, 4. nov. s. Iz vojaškega vira se doznavata, da so znašale izgube angloameriškega orožja v prvih 10 mesecih tega leta okrog 6.250.000 ton. V tej dobi ladijske ladije so znašale izgube samo 3.147.000 ton, to je komaj polovico. Ta izredni porast sovražnih izgub je nadvse učinkovit dokaz razvoja, ki ga dosegla podmornica vojne.

Madrid, 4. nov. s. Španski tisk opozarja na odlično sodelovanje sil osti ob prikljiku napadov italijanskih in nemških podmornic na angleških in nemških oblastih v angleški Ameriki. Navzočnost podmorniških sil trojnega pakta v vseh morjih, kjer je sovražnik, je simbol skupnosti idealov ter dokazuje, koliko podmornic ima os na razpolago. Listi zaključujejo, da povzročajo podmornice osti Angleščine hude skrb, kajti Angleščini niso načini oružja v treh letih borbe ter primernejša načina za pobijanje podmorniške vojne, ki slabih pomorski in vojaški potencial.

### Izgredi v Indiji

Bangkok, 3. nov. s. Iz Bombaya poročajo, da so indijski nacionalisti med protestnim shodom proti angleškim oblastem v Thani razdelili postajno poslopje na proggi Bombay—Poona. Nacionalisti so uničili po hudi bitki s policijo tudi postajno poslopje Nugli na proggi Poona—Bangalore. Zaradi tega je bil ves železniški promet na tem področju prekinjal.

### Obsojeni švicarski komunisti

Bern, 3. nov. s. Pred sodiščem v Curihu je bilo obsojenih 67 komunistov.

## Očiščevalni boji v ruševinah Stalingrada

V mestu obkoljena sovražna skupina — Nadaljevanje hudi bojev na Kavkazu

Iz Hitlerjevega glavnega stana, 4. nov. Vrhovno poveljništvo nemške vojske je objavilo danes poročilo:

Na zapadnem Kavkazu in v odsekih ob Tereku trajajo hudi boji dalje. Bojne letala so z dobrim učinkom napadla prisotni v Tuapseju.

V Stalingradu se nadaljujejo očiščevalni boji. Pri tem je bila obkoljena sovražnikova skupina, ki se je že upiral. Sovjetski protišinci so se izjavili. Oddelki strmoglavnih letal so napadli zbirališča čet zapadno od kolena Volge. Pri brezuspešnih poskusih za izkrcanje severno od mesta je izgubil sovražnik zopet eno topničko.

Na fronti ob Donu so madžarske čete odbile več poskusov za prekorjanje reke in zavrnile tudi krajevne sovražnikove sunke.

Sovjetski skupini sil pri Voronežu je bila v boji proti možu uničena.

Na Ladoškem jezeru so potopila nemška letala skupino vlačilcev in en tovorni parnik.

Osma angleška armada je na fronti pri El Alameinu tudi včeraj nadaljevala svoje nadmočne pehotne in oklopne napade ob močnem sodelovanju letalskega oružja. Nemško-italijanska oklopna armada je v ogroženih borbah zopet odbila sovražnikove naskoke.

Lahka nemška bojna letala so včeraj obmetavala z bombami letališči v Lucci in Al Halfaru na otoku Malti.

Nad severozapadno državno mejo je bil podnevi sestreljen štirimotorni bombnik, nad obalo Rokavskega preliva pa eno angleško lovsko letalo.

V jugozapadni in jugovzhodni Angliji so lahka nemška bojna letala obstreljevale za vojne važne cilje.

### Pregled po fronti

Berlin, 4. nov. s. Mednarodna poročevalna agencija doznavata iz vojaških krovov, da razen ojačanja izvidniškega delovanja sovražnika ni nicesar važnega poročati s severnimi in srednjimi odsekovi. Na fronti ob Donu so madžarske skupine odbile številne boljševiške napade. V tem odseku so eskadre madžarskih in rumunskih bombnikov in lovcev učinkovito napadale oskrbovalni promet in številna zbirališča sovjetiških čet.

Severno od St

## Pietetna svečanost na vojaškem pokopališču Prisotnost Visokega komisarja, Zveznega tajnika, generala Montagne, župana in podžupana

Včeraj dopoldne so na italijanskem vojaškem pokopališču v Ljubljani slovesno položili lotor na stebri, postavljeni na sredini pokopališča, kjer leže tripla našla vojakov, umrlih v teku vojne 1915 do 1918 in v teku četniške vojne proti komunističnim razbojniki v Sloveniji. Ob stenah stebra so stali godba tukajšnje posadke, odred skvadristov v oraju in ena formacija čet posadke. Zvezni tajnik je določil da je za vsak odsek grobov po ena fašistična žena prislova cvetja na grobove junaka padlih.

Ob 10. je prispel na pokopališče Visoki komisar, ki so ga sprejeli Zvezni tajnik, generalni poročnik Montagne, ki je zastopal tudi poveljnik Armadnega zboru, župan general Rupnik in podžupan comm. Tranchida. Kvestor, podčelnik glavnega stana Armadnega zboru, pokrajinski zapovednik ženskega Fašija, tajnik Fašija v Ljubljani in druge civilne in vojaške osebnosti.

Ko je skupina oblastnikov stopila na posvečeno tla in pristopila k piramidi, ki spominja na število italijanskih bojevnikov, je godba zaigrala himno Piave, voja-

ški oddelek pa so predpisno pozdravili. Prapor ljubljanskega Fašija je bil ob strani spomenika obdan od skvadristov, bojevnikov v več vojnah.

Visoki komisar, Zvezni tajnik, general Montagne in ljubljanski župan so položili lotorjevence in pri tem po rimsko pozdravili. Dokler se je vršila ta kratka ceremonija, so fašistične žene trosile na grobove cvetje, tako da je vsak grob imel svoje cvetje kot nemajniv znak pobožnosti v hvaljevna spomina ter zaobjube.

Kakor po nekakem čudežu so zelenje grude, ki pokrivajo grobove, naenkrat ozivele z barvami nageljnov in krizantem, ki so jih ljubezne roke fašističnih žen sipale od groba do groba.

Po poklonitvi na grobovih mrtvih v teku velike vojne so Visoki komisar in drugi zastopniki oblasti odšli, da se poklonijo padlim v Sloveniji in nato v znak plemištega tovaristva še kostnici avstrijskih padlih. Tudi tukaj, kjer so bili postavljeni pred spomenik oltarji, so na trinajstih grobov leluji, sta Visoki komisar in župan poležila vence cvetja in s tem počastila spomin mrtvih!

## Obisk Visokega komisarja pri bataljonu «Nizza» in v vojaški bolnici

Visoki komisar je včeraj dopoldne posjetil vojašnico, kjer so nastanjeni skvadristi bataljona «Nizza», da prisostvuje izročitve plamenca, ki ga je poklonil general Ezio Garibaldi, odpolnec skupine Nizzardov iz Brescije. Obred, ki se je razvil v okviru vojaške resnosti, so prisostvovali generalni poročnik Montagne, ki je zastopal tudi poveljnik Armadnega zboru, Zvezni tajnik, podčelnik Glavnega stana II. Armijskega Zbora, glavni tajnik skupine Nizzardov in druge vojaške oblasti.

Sprejet s propisnimi znamenji, je Eks. Grazioli, ki ga je obenem z generalom Garibaldijem in drugimi oblastni sprejeti poveljnik bataljona I. senior Tebaldi, vstopil na obširno dvorišče vojašnice, okrašene z vencii in zastavicami, kjer je bil postrojen v oraju bataljon, katerega je prešel edenkrat centurijs Belomo. Ko je obšel želesno vrsto, je general Garibaldi izročil nosilcu plamenca in je obenem na slivo skvadristom povzdignjalo besede protovoljskega duha ter pozdravne besede v svojem in imenu Načelnika glavnega stana Milice, poudarjajoč svoj ponos, da ima pod svojim poveljstvom bataljon «Nizza». Podrobno je opisal duhovne vrline plemena, ki je od garibaldinske epopeje preveval duše legionarjev in ki

še vedno traja v tradiciji junata in slave. General Garibaldi je pokazal cilj, ki se zdi sijajan kakor zastava in ki bo dosezen za vsako ceno. Svoje plameneče besede je končal s pozdravom Njegovega Veličanstva Kralju in Cesaru ter Duceju. Mogočni zvoki Garibaldijevih himne so zadoneli in zaključili resno opravilo, ki je zaradi svoje globoke vsebine, več in ljubezni privzel značaj obreda.

Visoki Komisar, general Garibaldi in drugi oblastniki so se nato napotili v vojaško bolnišnico, kjer so jih sprejeli ravnatelj, vojaški kapelan in sančetni zbor. Tu je general Garibaldi izročil vojni križec za hrabrost vojaku Arigu Negriju, ki je bil ranjen v akcijah proti komunistom. Nagovoril je vojaka s poahljivimi besedami ter se nato pogovarjal tovarisko z vrlo črno srco. Eks. Grazioli, gener. Garibaldi in drugi zastopniki oblasti so se mudili drug za drugim ob posteljih ranjencev ter so za vsakogar imeli besede vere in tolazbe.

Poset je potekel v ozračju plamenečega navdušenja in s tem je bila potrjena še enkrat neizčrpana vera junaka bojevnikov, ponosnih na darilo Domovine. Ti vojaki imajo samo eno željo, da bi čim prej zopet vrnili svoje mesto v boju in v slavi,

pričakovanje prevevali duše legionarjev in ki

## Še nekaj cvetk iz komunističnega raja

Ljubljana, 5. novembra  
S podeželja prihajajo nove vesti o terorističnem delu razprišenih komunističnih družb. Te vesti so zanimive in poučne, ker jasno pričajo, kako si komunistični vodje predstavljajo socialno pravčnost in pravico plačila do poštenega dela. Ljudje na primernih in po lastnih skušnjah spoznavajo, kako iznajšljena in brez življenske podlage je dobrata socialnega dela, ki so ga komunisti obljubili na vsa usta. Danes pa so se stvari že močno zasukale in »reformatorji« sveta se izkazujo kot nadavni plenilci. Nihče ne vpraša, koliko lažnih ust je pri hisi, ničke se ne zmeni za to, kako bo kmečka družina, ki je vse leto trdo delala, ad si je pripravila zalogo živil, potrebnih za preživljjanje do drugega leta, živelja naprej.

Poudariti pa je treba, da so takri primeri vedno redkejši. Protokomunistične čete, člani vojaških straž in vse voške skupnosti se vedno bolj solidarizirajo in v skupini obrambi najprimitivnejših življenskih interesov voščanov isčejo najučinkoviteje odporoči proti komunističnemu terorizmu. Komunisti so prejšnje dni doživeli že precej neljubljene presenečenje, ko so se morali umakniti praznih rok, ker je prestreglo njihov korak organizirano ljudstvo. V tem boju imajo pogumni stražarji vedno vso potrebno podporo in oslombo v vojaških posadkah.

O posameznih terorističnih dejanjih in izrevanjih iz zadnjih dni smo zvedeli naslednje podrobnosti:

V Novi Sušici in Gornji Sušici so komunisti rekvirirali ljudstvo vso moko in fižol.

## SPORT Finalna tekma bo med Marsom in Ljubljano Važni sklepi nogometne zveze — Mladika in Korotan izključena od nadaljnega sodelovanja v turnirju

Ljubljana, 5. novembra  
Prejeli smo obvestilo št. 8 Ljubljanske nogometne zveze, ki vsebuje važne sklepe v zvezi z obema jesenskima turnirjema.

**Vič, mladinski prvak**  
Verifikacija mladinskih tekem. Po pregledu sodniških poročil o tekemah odigranih 18. in 25. oktobra leta 1942. v novembra se verificirajo rezultati takole:

Dopolavoro tobačne tovarne - Žabjak 0:0, Vič - Mladika 3:0. Mladika - Dopolavoro tobačne tovarne 3:2 Vič - Žabjak 1:0 in Žabjak - Mladika 2:0.

Za tekmo Vič-Žabjak z dne 1. novembra je ugotovilo, da se moštvo Dopolavora tobačne tovarne ni javilo na igrišču v dolčinem času in se zato proglaša za zmagovalca, par forfalt Vič z rezultatom 3:0. Proti Dopolavoro tobačne tovarne ne bodo podvzetni disciplinarni ukrepi, ker se je za izostenek vzel na znanje opravičilo.

**Končna ocena.** Končna ocena v turnirju A je naslednja: 1. Vič 6 točk, 2. Žabjak 3, 3. Mladika 2 točki in 4. Dopolavoro tobačne tovarne 1 točko. Za zmagovalca v turnirju A se zato proglaša moštvo SK Vič. Nagrade bodo v turnirju sodelujoča moštva lahko dvignila v Nogometni zvezi 11. novembra od 18. do 19. ure.

**Protest Viča upoštevan**  
Verifikacija tekem v turnirju B. Ob zaključku izločitvenega dela turnirja se po pregledu sodniških poročil verificirajo rezultati takole:

I. skupina: Dopolavoro tob. tovarne-Mars 1:1, Vič-Žabjak 6:0, Dopolavoro tob. tovar-

ne - Žabjak 3:0, Mars-Vič 9:0 in Mars - Žabjak 8:0.

Za tekmo Dopolavoro tob. tovarne-Vič, ki se je končala z rezultatom 7:0, se je po pregledu protesta, ki ga je predložil Vič, ugotavljajočega, da je Dopolavoro tob. tovarne nastopila na tekmi s 5 igralci, ki niso bili med tistimi, ki so bili prijavljeni za sodelovanje na turnirju proglašilo za zmagovalca tekme moštvo Viča z rezultatom 3:0.

**Pravična lekcija Mladiki in Korotan**

II. skupina: Ljubljana - Korotan 17:0, Ljubljana - Mladika 1:1.

Za tekmo Mladiki - Korotan se je glede na poročilo sodnika in službeničega odbornika, glede na protest Ljubljane, ki je izpodbijal regularnost same tekme, ugotovilo, da Korotan ni branil lastnih možnosti, karob bi bil moral z očitnim smotrom, da pomaga Mladiki v skupinski oceni. Tekma sama se razveljavlja in se moštvi Mladike in Korotana izključita od nadaljnega sodelovanja v turnirju. Obzaluje se nesporna nastop omenjenih moštev in se opominjajo voditelji k boljšemu pojmovanju njihovih dolžnosti.

**Ocene:** I. skupina: Mars 5 točk Vič 4 točke Dopolavoro tob. tovarne 3 točke, Žabjak 0 točk. — II. skupina: Ljubljana 3 točke, Mladika 1 točko in Korotan 0 točk.

V skladu s tem se pripravljata k odigranju finalne tekme moštvi Marsa in Ljubljane za 1. in 2. mesto, med tem ko je brez nadaljnega zasedlo tretje mesto mo-

stvo Viča, ker sta iz finala izključeni Mladika in Korotan.

Odločilna tekma med Marsom in Ljubljano bo odigrana v nedeljo 8. t. m. ob 15. na stadionu. Sodil bo g. Vladimir Vrhovnik, mejna sodnika pa bosta gg. Pušenjak in Kos.

Tako sporočilo zveze. Njena objektivna

odločitev zasluži odkrito priznanje, kajti vsak, nešportni obnašanje je treba med pravimi sportniki v kali zatrepi, pa naj gre — ponavljamo ponovno — za velike ali male za Ljubljano ali Mladiko, za Korotana ali Marsa. Slovenski sport je v zadnjih letih utpel velike škodi, ker so se nekaznovano dovoljevali razni nešportni nastopi. Naj bo tega sedaj enkrat konec.

## Donizettijev „Don Pasquale“ nanovo Sonja Ivančičeva nova Norina in J. Lipušček nov Ernesto ob Betetu in Janku v edilčnih kreacijah

Ljubljana, 3. novembra. Donizettijeva komična opera v treh dejanjih, razdeljenih v več slajk, je vzorec ekonomične starejše italijanske opere Rossinijeve dobe v prvi polovici 19. veka. Samo štiri pevske partije imata: bas, bariton, tenor in sopran. Nikakšnih stranskih vlog nima, saj notar, ki mora vzklikniti dvakrat ali trikrat »etcetera«, je naloga, ki jo s primerno komiko odpravlja tenor Jelnikar. Zbor se pojavlja le v zadnjem dejanju, ima dvoje prav učinkovitih nastopov. Za študij je torej ta opera navidezno lahkha. Dirigent in režiser imata opraviti samo s kvartetom solistov, kateremu vodja zboru pridruži na zadnjih štirih dejanjih.

Ali navidezna lahkota je varljiva. Zakaj pogoj uspeha za to ljubko opero je, da je solistovski kvartet odličen, da je vsak posameznik sam po vlastništvu. Nekaj vlog nima, saj notar, ki mora vzklikniti dvakrat ali trikrat »etcetera«, je naloga, ki jo s primerno komiko odpravlja tenor Jelnikar. Zbor se pojavlja le v zadnjem dejanju, ima dvoje prav učinkovitih nastopov. Za študij je torej ta opera navidezno lahkha. Dirigent in režiser imata opraviti samo s kvartetom solistov, kateremu vodja zboru pridruži na zadnjih štirih dejanjih.

Režiser R. Primozič je torej pravilno opozoril, da uprizoritev Donizettijevega ljudkočevnega, Šaljivega, paru tudi nekakm briskostno mučnega »Don Pasquale« nikakor ni lahkha naloga. Ko se predstava veselo pred nami odigrava v lahkotno potekajočem starčevskem onemoglo strastnog, milostnega zdaj obupne, zdaj zopet kar hitro srečne žaljubjenosti, neusmiljene intrige in ženske prefranganosti polno dejanje, ki vidi vse zelo lahko, enostavno in samo ob sebi umevno.

Pri naših se drži! Lani je imel največ možnih repriz in vrnil se v novo sezono; lani je žela Mlejnčikova z Norino probogen uspeh in je Sladoltjev kot Ernesto zelo ugasjal. Lani in letos pa imata Betetto v veliki, naporni, pevski in igralski prav pestri, a tudi do zelo zahvalnih naslovni parti, Janko pa v vlogi doktora Malatesta zopeti glavnih delež pri dejству, da je naša uprizoritev prikupana v privlačna.

Kajpek bi bili preveč samoljubni, ako bi si domislili, da smo z uprizoritvijo dosegli ideal. Pa celo z začetnikom. Toda v vsi skromnosti smo lahko zadovoljni.

Betettov don Pasquale iz Rimu in iz zaceka 19. stoletja štejejo po vsebinu v Gledališkem listu 60 let, po lastni izpovedi z odra v imenitnem Štritofovem prevodu celo 70 let, po popolni plešavosti v 3. dejanju pa

morda kar 80 let. Igralski je odličen, do sledno komično smeh, zdaj zlomljen, pa zopet sprožen v energiji, končno velikodušen, vseskozi pa naravn in verjeten. Pevec je seveda mojstrski, na višku v duetu z Norino v 2. in z Malatesto v 3. dejanju, kjer žanjetja zaslužen aplavz na odpretnem odru. Ne zavedamo se dovolj, kakšnega opernega umetnika imamo z Betettom. Velik ugled in priljubljenost uživa tudi naš Janko, pevec-igralec široke sposobnosti, steber, ki povsed krepko drži kamor kol se postavi. Le kadar je imel sam kdaj hude skušnje z opernim osebjem, more pravilno ceniti Jankovo neomahljivo, vztrajno uspšno delovanje Zimerom zdrav, ne odpove nikoli in se zna celo iz najkaj večjih pokazajev vselej s svojo odrsko izredno prožnostjo uveljaviti navidezno kar igraje. Zdaj je njegov Malatesto po Figaro, Luni, Valentini, st. Germontu, Marcellu, Barnabi (v »Giocondi«), mlinarju (v »Eru z onega sveta«) in še mnogih drugih njegovih nepozabno močnih umetniških uspehov nova izvrstna kreacija.

Z Betetom in Jankom ima kvartet Pasquala dva asa, ki jima Ernesto in Norino ob premiere dosegel prav srečno lepša igra. Sladoltjev ima čustven, topel glas s prijetnimi temnimi toni ter noblesno igro pravega gospoda; Mlejnčikova je kot Norina iskra natura nedeljana, torej pristne prikupnosti in živahnosti ter zdravega grila, ki nas s svojim znanjem takoj zameje.

J. Lipušček je prinesel Ernestu novih, svojih barv in potez: vprav desko mladost in svetel tenor igrih višin ter igro docela verjetnega zaljubljenca naivnega. Ivančičeva daje vdovico Norino kot damo popolne civilizacije, razkošnico v lepoti, nežno po glasu, krhkem, a dovolj prodornem, vse v tem vseh vpletih v vztrajno napredovanju v petju in igri. Koloritna mesta je seveda uveljavila z vso svojo sposobnostjo.

Tako imamo zdaj za Pasquala dva dolega, ki različna, a vsak zase v temi zanima. Sladoltjev pa je sicer dosegel prav srečno lepša igra. Ivančičeva daje vdovico Norino kot damo popolne civilizacije, razkošnico v lepoti, nežno po glasu, krhkem, a dovolj prodornem, vse v tem vseh vpletih v vztrajno napredovanju v petju in igri. Koloritna mesta je seveda uveljavila z vso svojo sposobnostjo.

Tako imamo zdaj za Pasquala dva dolega, ki različna, a vsak zase v temi zanima. Sladoltjev pa je sicer dosegel prav srečno lepša igra. Ivančičeva daje vdovico Norino kot damo popolne civilizacije, razkošnico v lepoti, nežno po glasu, krhkem, a dovolj prodornem, vse v tem vseh vpletih v vztrajno napredovanju v petju in igri. Koloritna mesta je seveda uveljavila z vso svojo sposobnostjo.

Tako imamo zdaj za Pasquala dva dolega, ki različna, a vsak zase v temi zanima

# November — zadnji jesenski mesec

**Ali bo tudi letošnja zima zgodnja? — November je navadno že precej hladen**

Ljubljana, 3. novembra  
Po koledarju je sicer še december zadnji jesenski mesec, kajti zima se začne 22. decembra, v vremensovlci racunajo, da se meteorološka zima začne 1. decembra. V resnicu se pa zima začne že novembra. O lanskem zimi lahko edino trdim, da se je začela oktober. Po katerih znakih pa smemo soditi, da se je zima začela? Po mrazu? Zebsti naš navadno začne že zelo zdaj. Fravi in prvi znak začetka zime, če ne upoštevamo slane, velja vsaj med preprostimi ljudimi prvi sneg. Ljudem je vseeno, v kakšno znamenje stopi sonce; ko se narava oblete v zimsko obleko tudi v nižinah, se začne zima, čeprav je še oktober. Zdi se jima, da se zima še ni začela, čeprav je že januar, ko še ni snega, četudi je že mrzlo. Lani je začelo snežiti že oktober, kar pri nas ni nič posebnega. Večkrat smo dobili prvi sneg že v začetku oktobra, ko je bilo še mnogo listja zelenega in ni bilo še pobrano niti vse sadje. Pogost je bila že trgatve v snegu in ludje so s premirimi prsti pobirali jagode iz snega.

Vremenski preroki, ki tako radi vsako jesen napovedujejo, kakšna bo zima, se navadno ustejejo. Menda ni niti dveh zim povsem enakih. Opazovanja vremena v več stoletjih nam sicer kažejo, da se radi družita po dve hudi zimi, vendar pa nista nikdar povsem enaki. Lanska zima je bila zelo huda v morda bi kdo iz tega sklepal, da ne bo milejša tudi letošnja. Toda, če že drži, da se družita dve suhi zimi, moramo upoštevati, da je bila precej mrzla že predlanska zima. Treh izrednih hudih zim po vrsti pa menda ne bo. Dosej smo slišali že mnogo različnih napovedi o letošnji zimi. Mnogi trdijo, da bo letošnja zima zopet nezansko mrzla. Nekateri so pa tudi optimisti in jih zima nič ne skrbi. Vsekakor pa moramo biti pripravljeni tudi na najhujšo zimo. Najbolj še vedno drži rek, da zima nikdar ne prizanesa. Tudi v najmileyši zimah je vsaj nekaj tednov precej mrzlih. Zima se nam zdi tem hujša, čim daljša je, ne le, če je nekaj časa posebno hud mrz. Po tem, kako dolga je bila zima lani, moramo vsekakor reči, da je bila zelo huda, kajti že november je bil pravi zimski mesec, čeprav je prvi sneg skopnel in ni stalno zmrzovalo. Hud mrz je začel prisikati o božicu kakor predlanskim, a je kmalu popustil in ob novem letu se nam je zdelo, da zima ne bo huda. Do srede januarja je bilo skoraj prepotlo za ta zimski mesec, a potem je pritisnil tem hujši mrz. Zelo mrzel je pa bil tudi februar in pravi zimski mesec je bil še marec. Zato se nam je zima zdelu upraviteno zelo dolga, saj je trajala okrog 5 mesecev. Zato pa bomo tem bolj zadovoljni, če se letos ne bo začela z vsemi svojimi prilastki že v tem mesecu. Čim deli bo toplo v koledarski jeseni, tem krajsa bo zima.

Po daljših vremenskih opazovanjih je

## DNEVNE VESTI

— Italijansko nemški avtarhični sestanek v Torinu. Danes bo otvoren v Torinu tehnični italijansko nemški avtarhični sestanek. Sestanek sta organizirala Nacionalni avtarhični razstavni zavod ter društvo nemških inženjerjev. Vzposteno s sestankom je organizirana tudi razstava avtarhičnih predmetov. Ta razstava ima dva oddelka. Italijanski oddelek zavzemata pet dvoran, prav toliko tudi nemški oddelek. Odprt bo do 15. novembra. Namen avtarhičnega sestanka je poglobiti med obema državama avtarhično gospodarsko sodelovanje.

— Počasnitve japonskega vojaškega ataka v Rimu. Državno prijateljev Japonske v Rimu je prisrečno proslavilo povisanje, ki ga je bil deležen vojaški japonski vojaški letalski ataša v Rimu general Moritsuka Shimizu. Svedčenemu sprejemu, ki je bil prirejen generalu Shimiziju na čast, je prisostvoval tudi šef italijanskega generalnega štaba maršal U. Cavaliero. Načrtočni pa so bili tudi predstavniki vojske, mornariškega in letalskega ministra. Izkren pozdrav je izrekel počasnemu predsednik društva prijateljev Japonske poslanik Aloisi, nakar se je počasnečen zahvalil z ljubezvnimi občutjenimi besedami.

— Na potku stave je padel na egiptskem nebuh poročnik pilot don Marco Samperi, potomec mejnig grofov Calvatore. Bil je vojni prostovoljec in se že boril na egiptskem področju. Star je bil 30 let in je stalovan v Milanu. V Bengazi je umrl prvi letalec Franc Morandi iz Scandolare Ravare pri Cremoni. Vzrasel je v fašiskem duhu in v fašijskih organizacijah. Svoje mlado življenje je žrtvoval topničar Rosolito Fermo, rejen 1. 1921, iz Toricelle del Pizzo pri Cremoni. Bil je vnet pripadnik torricelskega fasilija.

— Odlikovanje junasko padlim. Zlato svetinja je prejel v spomin pešec R. Hardi Moloi iz Brembata di Sopra pri Bergamu. V utemeljitvi odlikovanja se navaja, da je bil Moloi v borbi s sovražnikom trikrat zaporedoma zadel. Pri prvem strelu v nogi, je nadaljeval svoje delo pri strojnici in je odklanjal vsako pomoč. Pri eksploziji sovražne bombe je skoraj popolnoma izgubil vid, pa je ostal pri svoji strojnici. Pri tretjem strelu, ki je bil smrten, se je pognal s poslednjimi močmi v smeri proti proti sovražniku ter je izdihnil z vzhlikom »Naj življam!«. S srebrno svetinjo pa je bil odlikovan v spomin pešec Alojzij Mutti iz Cerge pri Piacensi. Z istim odlikovanjem je bil počasen spomin centurija Marija Gentile iz Fossana pri Cuneu, poročnika Josipa Biraghija iz La Spezie, mantskih polskih vodje zdravnika Gina Camurrija iz Padova, podporčnika Bruna Guerrinija iz Montalecina pri Sieni, višjega kaporalja Demetrijia Garderija iz Frascarola pri Pavia, višjega kaporalja Gina Canonica iz Rima ter pešca Josipa Lombardija.

— Velik uspeh Alessijeve drame v Dortmundu. Te dni je bila uprizorjena prvič v Nemčiji in sicer na odru mestnega gledališča v Dortmundu drama Rina Alessija »Primer dr. Hirna«. Delo je preveden v nemčino znani nemški komediograf Pa-

vel Mundorf. Občinstvo je sprejelo z navdušenjem Alessijevu dramo in so bili sledilci ob krstni predstavi najmanj 30-krat priklicani pred zastor. Režija je bila v rokah glavnega gledališkega intendantu Petra Hönseldera. Krstni predstavi so prisostvovali predstavniki oblasti z gauverjerjem na čelu, odlični predstavniki nemškega kulturnega in umetnostnega življenja ter zastopniki gledališke kritike iz raznih nemških pokrajini. Tako pa je med drugim dnevnik »General Anzeiger«: Videli smo izvirno dramo italijanskega pisatelja, ki ga že poznamo in ki smo ga sedaj že globlje spoznali. Nemški narod bo lahko, kakor mi, z veseljem ugotovil, da je naš dramski repertoar obogatil za novo življensko odrsko delo. Omenjenega Alessijeva drama bo uprizorjena v kratkem še na dveh drugih velikih nemških odrih in sicer v Karlsruhe in Baden-Baden, poznede pa bodo sledile predstave tega dela tudi v Berlinu in Hamburgu, kjer je doživel drugo Alessijevi delo »Terezija Casati« že trideset predstav.

— Blaio je deloval na Sanremu. Nenavaden dogodek so doživeli prebivalci starega mestnega dela v Sanremu. Za nekaj minut se je usul dež rumenkastega blata, ki je pokril terase, strehe in ulice. Vse perilo, ki se je sušilo, je bilo zamazano z tega blata. Zanimivo je, da je bila po tem svojevrstnem blatem dežju prizadeta sama ena mestna četrt in sicer takozvana »Pigna«. Prirodoslovci skušajo obrati: nenavadni padavinski pojav.

— Umrl je bivši milanski župan. V svoji hiši v Milanu je umrl odvetnik Emil Caldera, ki je bil med prvo svetovno vojno župan v Milanu. Pokojnik je bil med najveterjimi zagovorniki gradnje plovnega kanala Milano-Po. Med prvo svetovno vojno je organiziral poseben odbor za pomoč družinam vpoklicanih vojakov ter robovnim, ki so se zatekli ob obmejnih predelov v Milenu.

— Gostilničar je deloval na sedišču in umrl. Iz Brescije poročajo: Gostilničar Ivan Chioldelli iz Lena se je vzpel po letovi, ki je bila naslonjena ob bližnjem zidu, ter hotel po nekaj grozdov na brajdi. Toda lestev se je zaradi spolzkih tal premaknila, gostilničar je omahnil z lestev in priletel tako nesrečno na vinski sod, ki je bil v bližini, da je dobil smrtno poškodbo, za katemer je kmalu nato podlegel.

— Wagnerjev muzej v Švici. Ob prilikl 100letnici uprizorišča R. Wagnerjevega »Rienzijskega« so bile zbrane dragotne velikega glasbenika in skladatelja v vili v kraju Triebischen pri Lucernu, kjer je živel Wagner več let. Na pobudo lucernskega župana dr. Zimmerlije bila sedaj omenjena vila preurejena v Wagnerjev muzej. Župan dr. Zimmerli je osebno zbral večno ohranjene, dragocenje predmetov, ki spominjajo na R. Wagnerja. Znan je, da je bilo Wagnerjevo bivanje v Triebischenu odločilnega pomena v njegovem umetniškem in čustvenem življenju. Tukaj je bil rojen njegov sin Sigfried, tukaj je zasmuš med drugim svojega »Sigrida in Tristana ter Isoldo«. Med dragotnim, ki so v tem muzeju, je klavir, na katerem je

## LJUBLJANSKI KINEMATOGRAFI

Predstave ob delavnikih v kinu Mati in Unionu: ob ½ 16. in ½ 18. uri; v Stogli neprekinjeno od 14. ure dalje. Ob nedeljah in praznikih v vseh treh kinematografi: ob 10., ½ 14., ½ 16. in ½ 18. uri!

KINO MATICA TELEF. 22-41

Tenorist Giuseppe Lugo poje arje in popevke v sijajni glasbeni komediji

### Bogastvo ni sreča

PRVI SLAGER-FILM SEZONE!

KINO UNION TELEF. 22-21

Odlična družabna komedija iz ameriških bogataških krogov

### Medeni tednji v troje

Igrajo: Annie Nagel, Warren Hull, Henry Mallison

KINO SLOGA TELEF. 27-30

Nekaj ur zabave iz filma o vojaškem življenju

### Šest ur dopusta

V glavnih vlogah: Ingeborg Theek, Fritz Kampers, Rolf Moebius

igral Wagner in ki ga je jemal s seboj, kamoriki ga je zanesla življenska pot. Tukaj v Triebischenu se je tudi poročil Wagner s Cosimo Bülow. Po muzejskih stenah so obešeni portreti F. Wagnerjevega sina Sigfrieda ter barvskoga kralja. Vestno so zbrana tudi Wagnerjeva pisma, osebni predmeti ter dnevnik, v katerem je veliki skladatelj zabeleževal vsak dan svoje doživljajev in vtiške. V posebni sobi prvega nadstropja so tudi spomini na Friderika Nietscheja, ki je živel nekaj let pri Wagnerju. Ob 100-letnici Wagnerjevega »Rienzija« si je velika mnogica ljudi ogledala lito urejeni Wagnerjevi muzeji.

— Iz »Službenega lista«. »Službeni list za Ljubljansko pokrajinico« št. 8. z dne 4. novembra 1942-XXL objavlja naredbe Visokega komisarja: določitev cen za zdravilne specialitete — določitev prodajnih cen za zdravilne zelišča in olja ter zobne paste in objave: maksimalni cenik št. 8, enak za zelenjavjo in sadje št. 22.

— Smrt odličnega italijanskega diplomata. V Milanu je umrl Eksc. Marcel Rodollo, ki je bil svojčas italijanskih polpolomčenih minister v Osoli. Od leta 1936 je bil med vodilnimi člani nacionalnega filmskega industrijskega zavoda, kjer je imel funkcijo glavnega inšpekторja za Lombardijo. Pokojni Eksc. Rodollo je bil rojen 1. 1884 v Antrodoci pri Aquili. Svojo diplomatsko kariero je pričel leta 1911 v Marsailu. Zatem je služboval v Gibraltarju in Fiumu. Leta 1934 je postal glavni tajnik mossuliske komisije, leta 1938 pa je bil tajnik misije PNF, ki je tedaj odobil na Japansko.

— Sprememba radijskega sporeda! V radijskem sporedu, ki ga priobčujemo na zadnjem, je nastala naslednja sprememba: 17.15 Koncert pianista Bojanine Adamić, 17.40 Koncert tria »Emona«. 21.50 A. Nicotera: Pogovor s Slovenci — predavanje. 22 Koncert radijskega orkestra, vodi dirigent D. M. Sijanc — sodeluje sopranistka Ksenija Vidali — Operna glasba. 22.45 Poroka v italijansčini.

— Nagrade za zvišanje poljskega pridelka. V Rimu poročajo: Napovedan je nacionalni natečaj za zvišanje poljskega pridelka za sezono 1942/43. Natečaj predvideva pokrajinske tekme (po eno za vsako pokrajino Italije, Libijo ter eno za italijanske skupnosti v Egejskem morju) in razen tega eno nacionalno tekmo. Nacionalne tekme se lahko udeležijo le oni zanimalci, ki so si priborili prvo nagrado v očitnosti pokrajinskih tekem. Nagrade za nacionalno tekmovanje so določene sladeč: V kategoriji velikih poljedelskih gospodarstev 15 nagrad po 100.000 lir. V kategoriji srednjih kmetskih gospodarstev 15 nagrad, vsaka po 50.000 lir. V kategoriji malih kmetskih gospodarstev pa bo na prago po 20.000 lir.

— Nešreče. Včeraj so bili sprejeti v ljubljansko bolnično naslednji ponesrečeni, vsi iz Ljubljane. Na Janeza Šušteršiča, 39-letnega delavca, se so zvrnile kamnite plošče, Šušteršič je notranje ranjen. — Neži Marinčič, 39-letni kuhanec, je padla škropinja na glavo in jo ranila. — Josipa Merjaska, 41-letnega šoferja, je opekla para po obrazu. — Vera Melik, 8letna hči posnekista iz Črne vasi in Jožefka Jarc, 5-letna hči posestnika, sta se vozili s triciklom. Na ovinku sta se zvrnili in obeh sta se potolčili tako po glavi in rokah, da so ju morali poslati v bolnično. — Enotečni sinček delavca Ignac Plesko, je prevrnil nase lonec vrele kave in se hudo opokel.

— Razprava proti Zadravcu se je začela pred malim kazenskim senatom včeraj, bila pa je prekinjena in bo končna določitev padla predvidoma 12. novembra, ko se bo nadaljevala. Senat so sestavljali soslužnički predstavniki. Poslali so takoj ponjo venjanje.

— Razprava proti Zadravcu se je začela pred malim kazenskim senatom včeraj, bila pa je prekinjena in bo končna določitev padla predvidoma 12. novembra, ko se bo nadaljevala. Senat so sestavljali soslužnički predstavniki. Poslali so takoj ponjo venjanje.

Zadravec se je včeraj zagovarjal

kakor v preiskavi. Da bi bil storilec v pr

venju pred vsega je zanikal. Obrenjeval je pa ga dve druge.

— Jurček, — pravi prvemu učencu, — nekoč je nekoga povabilo avto, pa se mu ni zgodilo nič hudega. Kaj je to?

— Naključje, gospod učitelj, — odgovori Jurček.

— Hm, isti človek pride pod avto drugič in zoperi se mu nic ne zgodi. Kaj je pa to?

— Sreča.

— A kaj bi bilo, Mihec, če bi isteg dne

povabil istega človeka avto še tretjič in bi

se mu zoperi ne zgodilo nič hudega?

— To bi bila pa moč navade . . .

## Sprememba cenika za zdravilne specialitete

### Določitev prodajnih cen za zdravilna zelišča in olja ter zobne paste

Visoki komisar za Ljubljansko pokrajinico glede na svojo naredbo z dn. 2. decembra 1941-XX št. 167 o ustanovitvi komisije za revizijo in dopolnjevanje cenika zdravil in gleda na predlog te komisije z dne 26. oktobra 1942-XX št. 5, odreja:

Clen 1. Sedaj veljavča tarifa za zdravilne specialitete se spreminja in se določa takole:

Cena za zdravilne specialitete »Praska domata mast«, št. 2-41, 2239-41, 25 g, proizvoda tvrdke Farmacevtski laboratorijski Bulc Franc držba z o. v. Mirni se zvišuje za 30% tako za prodajo lekarnarjem takor za prodajo občinstvu.

Clen 2. Prodajna cena spodaj navedenih zdravilnih drog in olj trgovcem na debelo se določa franko postaja proizvajalnega kraja in brez zaoblaze za 1 kg neto takole:

Achillea millefolium, totum c. fol. sicc. (Rman) consc. L. 6.60.

# Pred kolinami v Ljubljani

Tudi v mestu je precej rejcev prasičev in nekateri se lahko veselo kolijo — Zdaj bodo rejci začeli vlagati prasičje za zakol

Ljubljana, 3. novembra.  
»Koline«, kakor imenujemo klanje prasičev na kmečkih domovih, so bile pri nas vselej pravi družinski prazniki. Dandanes pa bodo praznik seveda tudi za rejce prasičev v mestu, ki se včasih niso pecali s tako prozačnimi zadevami in ki se jim je že beseda prasič zdela grda. Zdaj je vsak ponosen, če se lahko postavi s svojim pujskom ter se sklicuje na svoje rejiske sposobnosti. Vendar je škoda, da se reje niso mogli oprijeti se stevilnemu meščani. Z rejo domačih živali, to se pravi s tkzv. gospodarsko rejo, ne pa morda z rejo psicov in much v mestu hude težave. Laže je priporočati, naj ljudje rede prasiče, kakor povedati kako bi jim naj omogočili reje v mestu. Manjše živali, mestni rejci rede laže, vendar morajo premagovati tudi večne težave že zaradi preskrbe krme. Ni dovolj, da določi za žival več ali manj ustrezajoč hlevček, temveč mora tudi misliti, s čim jo boš krmil. Z rejo prasičev v mestu so se tem večje skribi, kajti prasič ima izredno dober tek ter je neprestano lačen. V gospodinjstvu mestne družine je malo odpadkov, da bi v njimi krmili prasiča, a s samimi odpadki ga tudi ne smemo krmiti, če želimo, da bo kaj večji kakor morski prasič. Vendar je v Ljubljani v zadnjih letih precej rejcev prasičev, tak da kaže spregovoriti o njih. (Morda se bodo spomnili, da smo se povabili sami na njihove koline.)

## Leto dni reje

Marsikdo izmed meščanskih rejcev je že obupal nad svojim prasičkom, ko mu je lani pozimi štel rebra ter žalostno ugotavljal, da se žival noč in nočete potegniti. Mnogi novinci so šele zdaj spoznali, da prasič poje izredno mnogo, kakor da njegev želodec nima dna. Navdušenje za rejo prasičev se je pri nekaterih celo sprevrglo v razočaranje in nejevoljni so začeli zavljati nad »pospeševali reje«. Nekaj časa lani je bila reja prasičev v Ljubljani zelo aktualna in budila je mnogo govorov. Stevilni rejci, novinci, so se združili, da bi redili prasiče v skupnih hlevih in pod skupnim vodstvom. Začeli je delovali tkzv. socijalno-gospodarski odbor za rejo prasičev. Na Dolenskem so nakupili okrog 150 pujskov, nekaj tednov starih. Zanimanje za skupno rejo odnosno za rejo prasičev sploh, je bilo izredno živo, tako da vsem prijavljencem niso mogli dodeliti prasičkov. Težave so se pa začele šele, ko so bili prasiči v Ljubljani in so reje že začeli zavljati, da bi redili rasti slanina. Nekateri so celo računali s kolihami že v lanskem zimi. Skupno rejo so kmalu začele ovirati razne težave. Predvsem je bilo težko najti primerne hlevne. Prvi hlevi so bili precej vlažni. Nevarnost je bila, da živali obote ter poginejo. Treba je bilo tudi najti veste in vestne posle, ki bi dobro redili pujske. Prav tako je pa bilo pomembno prekrbeti dovolj krme in strelje. Za krmo je pa bila lana huda stiska. Sneg je zapadel zelo zgodaj in krmilna pesa je ostala pod njim. Razumljivo je seveda tudi, da ni bilo mogoče nakupiti za krmo krompirja, ki se je rveče potreben za hrano ljudi. Da bi se prasiči dobro redili, bi bilo treba tudi otrobov in drugih močnejših krmil. Odbor ni imel denarja. Clanstvo je v začetku plačevalo skromne prispevke in kmalu se je izkazalo, da je bila članarina prenizka. Ko so stroški reje čedalje bolj naraščali, so postali člani nezadovoljni, zlasti še, ker se uspeli reje niso pokazali. Prasiči so morali preseliti tudi v druge hlevne. Primanjkovalo je tudi boljše krme. Ko odbor ni mogel več zvišati članarine, so spreviedeli, da je najbolje, če prasiči pokupijo člani ter da jih redi vsak sam kakor more in zna. Odbor je pa poselj se posredoval od časa do časa pri nakupih in razdeljevanju krmil.

## 150 ščetinarjev kruli...

Posemne rejci so se oprijeli reje z vso vmenito, ker so se bali, da bi ne bili zmanj vsi stroški. Ni bilo lahko nabrati dovolj krme. Sploštovane meščanke, dame, in ugledni gospodje so morali pogosto od hiše do hiše, da so nabrali krompirjev olupkov in izproslji pomice za družinskega ljubljence, ki je neprosten kruklj v drvarnicu, v kleti ali zasilnem hlevu. V stanovanjih, kjer nimajo pralnic s kotli, so morali pripravljati »kosilo« za nenastnega gostja tudi na štedilniku; velik lonec je odrihl lončke in kozice, a družina je žalostno gledala, kdaj bo začelo kipeti tudi v lončki za njihovo kosilo, ali se je pa vtapljal v daljnem izluzijah o kolinah. Lahko bi operevali pravo junastro posameznih meščanskih družin, vsekakor pa požrtvovanost v prid ščetinarju, ki je postal srediste družinskega prozačnega življenja. Najbrž je marsikater rejec izgubil precej slanine, da se je začel debeliti krukleči pujs. Menda bi bilo težko najti vsaj nekaj takšnih pri-

merov med rejci 150 prasičev. K članom odbora za skupino reje prasičev so se pripružili med letom tudi nekateri, ki so že prej sami redili prasiče, pač zaradi lažje preskrbe krme. Tako je zdaj v Ljubljani vsaj tako povezanih precej rejcev prasičev, da že zaradi njih smemo govoriti o vseh kolini, ki se bodo kmalu začele.

## Prave zverine

Lanski pujski, ki so bili tedaj podobni morskim prasičkom, so zdaj pravi pujsi, nekateri celo medvedov, podobne zverine, da se jih ustraši, ko jih zagleda. Pasma je vsekakor dobra in vsa čast rejcem, ki so zlasti repo, peso in skromne gospodinske odpadke sprememti v dragoceno meso in slanino. Prasiči so vseckor umetnost. Lahko je zrediti prasiča z otrobi, moko, zrnjem in krompircem, toda poskusite jih »podložiti« pod kožo s peščicami krompircjev olupkov, s travo, z ostanki salate, s pomrjenjeno peč in repom! To je še tem večja umetnost za novincu, ki dotiek nikdar ni niti dobro videl prasiča. Morda so se mnogi lotili tako težke naloge prav zradi tega, ker se niso nikdar redili pujskov ter niso vedeli, da gredo prasičev posebno v slast otrobi med krompircjev košo, da radi hrustajo koruzo in da zadovoljni cmočajo zlasti, ko je »minestrin« prilito mleko. Kdor je videl pujske lani in se je morda celo ustrašil njihovih ostrih hrbotov, zdaj skoraj ne more verjeti sam sebi, ko si ogleda prave zverine v meščanskih svinjih. Prasiči so zdaj nad leto dni starci in kmalu bodo najprimernejši za zakol. Skupna reja bi tudi pod mnogo ugodenejšimi pogoji najbrž ne bila mogoča tako dolgo

kakor so prasiči redili posamezniki. Teko bi bilo pripravljati za številne velike prasiče skupaj krmo brez številnih poslov, še večja težava bi bila z zbiranjem krme. Kolikor so pa posamezni rejci dobili krme po posredovanju odbora, je vendar precej pomagalo ter je bil primeren dodatek drugih krmil, zbranih v gospodinjstvih.

## Zdaj se pa začmo koline...

Skrbi z rejo so zdaj v glavnem končani, kajti veliki, rejci prasiči, starci nad leto dni, druge zime ne bodo več prezeli. Po predpisih, ki so nedavno izšli o ureditvi zakola, se bodo koline lahko začele že v tem mesecu.

Družina, ki ima največ 5 članov, sme zaklati na leto enega prasiča. Ena sama družina sme imeti na leto stirkirat koline, če je dovolj stevilna. Samo po sebi se razume, da družine nima pravice do nakaznic za mast, če lahko predi koline. Določeno je, da bodo družine, ki stejejo le po dva člana, morale oddati pri zakolu enega prasiča, po 6 kg slanine. Prevod, družine s 3 do 4 člani 3 kg, družina s 5 ali več člani pa samo en kg. Sosazmerno več bodo morale družine oddati slanine, če bodo kiale po dva prasiča, ali če bodo imela celo trikrat ali stirkirat koline na leto. Večina naših meščanskih rejcev pa ima le po enega pujsa. Zdaj bodo lahko že napravili bilanci o svoji reji ter dognali, ali kaže rediti prasiča tudi v prihodnji sezoni. Doslej je bilo še vedno vedno veliko zanimanje za rejo prasičev in mnogi novinci so se obračali na odbor za rejo, naj bi tudi letos preskrbel prasičke. Odbor v resnici namernava zopet nakupiti prasičke na Dolenskem, če bo dovoj prijav.

# Žene boljševiških prvakov

**Edina, ki zavzema ob svojem možu vidnejše mesto je žena**  
**Litvinova, Angležinja Ivy Low**

Litvinov ima zelo imenitno ženo. V mladosti je moral biti tudi lepa, Je Angležinja. Kot dekle se je imenovala Ivy Low. Je nečakinja sira Sidneja Lowa, bogatega londonskega trgovca. Zdi se, da je židinja, toda tega ni mogoče trditi z gotovostjo, ker je imo Low skupno kristjanom in židom. Nekoc se je trdilo, da je sestra Edeneve žene. Imata pa različni imeni. Edeneva žena se je pred omožitvijo imenovala Beckett in je iz čisto ariskske družine. Je hčerka sira Gervasea Becketta, lastnika dnevnika »Yorkshire Post« in je po materni v sorodu z grofom Warwick.

Litvinov je poročil svojo sedanjino ženo leta 1915, ko se je mudil v Londonu. Tedaj je imel za seboj že zelo razgibano življenje. Zbežal je iz Rusije, se napotil v Švico, kjer je stopil v stike z Leninom; nato se je vrnil v Rusijo in dojavil revolucionarjem iz leta 1905 orožje. Znova je odpotoval in se vrnil. Leta 1907 je sodeloval s Stalinom pri slovitem udarcu proti Tifliski banki in je odnesel v tujino pien ter bi aristriran v Franciji. Nato se je nastanil v Londonu in se od tam ni več napolnil. Kako je mogoče, da je bogata angleška družina leta 1915 dala svojo hčer za ženo možu s tako burno preteklostjo? Predvsem Litvinov je žid in, kakor smo že omenili, menda so židje tudi Lowi. V drugi vrsti pa je res, da je bil Litvinov izgnanec, nikakor pa ne obubozanc. Nasprotno: bil je zelo bogat. V tujini se je obenam bavil z revolucijo in z donosnimi posli.

Ko je izbruhnila vojna in se je začela v Rusiji revolucionja, je Litvinov napravil kariero. Najprej je bil predstavnik Sovjetov v Londonu, nato namestnik ljudskega komisarja v zunanjem ministrstvu. Žena je odpotovala z njim v Rusijo in v začetku planeta mnogo kazala v javnosti. Toda ko je Litvinov postal komisar, je bilo potrebno, da je tudi ona izpolnila naloge kot žena zunanjega ministra. Svojo dolžnost je izvršila imenito. Novinarji in diplomatovi počitali z njeno pravljico, da je bila sijajna hišna gospodinja. Ob sprejemih večerjih je predvsem njuno viho stala neskončna vrsta avtomobilov. Llivirani lajki so odpirali vrata avtomobilom. Velitveno stopnišče, izredno velika rdeča preproga, na vseh straneh cvetlice, povabljeni v frakih, gospa v črnih oblekah s kožuhom in dragotinami. V zimskem vrtu jih je sprejemal šef sovjetskega protokola Barkov, cseba s popolnimi manirami. Vodil jih je v male salone, kjer je sprejemala gospa Litvinov v večerni obleki z bogato kožuhovino okoli ramen. Ob njeni strani je stal njen debeličast mož v fraku in z Leninovim odlikovanjem na prsih.

Toda Ivy Litvinova, čeprav je bila zaščitna, da je znala sprejemati »kakor prava gospa« — zasluga, ki so jo mnogi bol-

ševki ocenjevali zelo nenaklonjeno — je imela tudi nekatere navade, ki se niso strijale z boljševiškim režimom. Pisala je in govorila več, kakor je bilo dovoljeno in je svojemu možu napravila večkrat resne skrbi, čeprav ga ni izpostavila nevernosti, da bi mu zamerili. Nekoc je napisala nek članek v nemškem časopisu, opisujec z velikim občudovanjem mnoge stvari, ki jih je videla v Berlinu: red, ki je vladal povsod, čiste ulice, pojne trgovine itd. Izbruhnila je nevila. Ob drugi priliki so jo obtožili, da je govorila o ruskih možih in starih na zelo maloveren način. Leta 1938. je smatrala sama za primerno, da so odstrani iz Moskve in da gre poučevati »osnove angleškega jezikarja v oddaljenem pokrajino. Govorili so, da je bila poslana v Izgnanijo.

Ponamli leta 1939, je Litvinov demisional in ed tedaj je živel zelo skromno s pokojnino približno enako 500 literam na mesec. Dve leti se ni več govorilo o njem, ne o njegovi ženi. Nemudoma so je pojavila zavzetost: nad letom 1939 je bila zavzetna tudi davki, in izdatki v javne virne. V njeni pravljici bo zagotovljeno ravnotežje z zvišanjem davkov. Občinska uprava pripravlja gradnjo cele vrste malih stanovanj in šolskih poslopij. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva. Budimpešta je od potenciala dosegla 1,5 milijona prebivalstva. V načrtu so tudi nova cesta dela, dalje izgraditev šolstva in modernizacija poslopij, kjer imajo svoje prostore stalne umetnostne razstave, in galerije. Zelo obširno je zasnovana socialna politika. Od leta 1931. je naraslo število prebivalstva.